

**LOS ANGELES COUNTY SHERIFF'S DEPARTMENT - FOREIGN NATIONAL ARREST ADVISEMENT FORM**

Arrestee's Name: \_\_\_\_\_ Booking Number: \_\_\_\_\_  
Date of Birth: \_\_\_\_\_ Date Arrested: \_\_\_\_\_ Arresting Agency: \_\_\_\_\_  
Charge(s): \_\_\_\_\_

**RUSSIAN**

**Statement 1**

**When Consular Notification Is Non-Mandatory**

В случае ареста или задержания Вы, не будучи гражданином США, вправе потребовать, чтобы мы уведомили представителей Вашего консульства в Соединённых Штатах о Вашей ситуации. Вы также имеете право находиться в контакте с представителями Вашего консульства. Сотрудник Вашего консульства может оказать Вам содействие в найме адвоката или юрисконсульта, связаться с Вашей семьёй, посетить Вас в месте задержания и т.п. Если Вы желаете, чтобы мы уведомили представителей Вашего консульства, с требованием об этом можно обратиться сейчас или в любое время в дальнейшем. Хотите ли Вы, чтобы мы уведомили представителей Вашего консульства сейчас?

Да (YES)

Нет (NO)

**Statement 2**

**When Consular Notification Is Mandatory**

В связи с Вашим гражданством, мы обязаны уведомить консульское учреждение Вашего государства в Соединённых Штатах о том, что Вы арестованы или задержаны. Это будет сделано при первой возможности. Вы также имеете право находиться в контакте с представителями Вашего консульства. Вы не обязаны принимать помощь от представителя консульства, но он может оказать Вам содействие в найме адвоката или юрисконсульта, связаться с Вашей семьёй, посетить Вас в месте задержания и т.п. Ваша подпись засвидетельствует то, что настоящая информация была Вами получена.

Arrestee's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_

Employee Completing Form: \_\_\_\_\_ Employee Number: \_\_\_\_\_

**CONSULAR REPRESENTATIVES:**

-To obtain inmate information, visit [www.ilu.lasd.org](http://www.ilu.lasd.org), click on Inmate and Jail Information on the left side.  
-To arrange for Consular access and for further assistance, please contact Los Angeles County Sheriff's Headquarters Bureau, International Liaison Unit at (323) 267-4843 or email [ilu@lasd.org](mailto:ilu@lasd.org) between the hours of 09:00 AM and 05:00 PM. Please reference the Booking Number.

**LASD PERSONNEL ONLY:** FAX or email this completed form and (if available) booking slip **immediately** to the International Liaison Unit at (323) 267-6614 or [ilu@lasd.org](mailto:ilu@lasd.org). This Unit is responsible for all LASD Consular notifications; we will notify the Consulate of the listed Country.

**ILU PERSONNEL ONLY:** Date: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_ notified by \_\_\_\_\_